EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 24. 11. 2022
COM(2022) 649 final

ANNEX

PRÍLOHA

k návrhu

ROZHODNUTIA RADY

o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v spoločnom výbore zriadenom Dohodou medzi Európskou úniou a Moldavskou republikou o cestnej nákladnej doprave, pokiaľ ide o rokovací poriadok spoločného výboru a pokračovanie dohody

Rozhodnutie č. 1/2022 spoločného výboru zriadeného Dohodou medzi Európskou úniou a Moldavskou republikou o cestnej nákladnej doprave, pokiaľ ide o rokovací poriadok spoločného výboru a pokračovanie dohody

z …,

SPOLOČNÝ VÝBOR,

so zreteľom na Dohodu medzi Európskou úniou a Moldavskou republikou o cestnej nákladnej doprave[1] podpísanú 29. júna 2022, a najmä jej článok 6 ods. 2, 5 a 6,

keďže:

(1) Ako sa stanovuje v článku 5 ods. 1 Dohody medzi Európskou úniou a Moldavskou republikou o cestnej nákladnej doprave (ďalej len „dohoda“), dohoda sa má uplatňovať do 31. marca 2023.

(2) Ako sa stanovuje v článku 6 ods. 2 dohody, spoločný výbor sa zvoláva najneskôr tri mesiace pred uplynutím platnosti dohody s cieľom posúdiť potrebu pokračovania dohody a rozhodnúť o nej vrátane jej trvania.

(3) Monitorovanie dohody ukázalo, že dohoda poskytuje výhody v oblasti obchodu pre Európsku úniu aj Moldavskú republiku a že nárast služieb cestnej dopravy je prospešný aj pre prevádzkovateľov cestnej dopravy oboch strán.

(4) Dohoda umožnila Moldavskej republike začať presmerovávať svoj obchod do Európskej únie, a tým prispieva k postupnej integrácii moldavského hospodárstva do západného hospodárstva. Spolu s porovnateľnou dohodou o cestnej doprave podpísanou s Ukrajinou uľahčuje aj vývoz ukrajinského tovaru, čím prispieva k fungovaniu koridorov solidarity.

(5) Predĺženie platnosti dohody by sa malo chápať aj tak, že prispieva k obnove Ukrajiny po skončení útočnej vojny Ruska proti Ukrajine.

(6) Zdá sa preto vhodné predĺžiť platnosť dohody do 31. decembra 2025.

(7) Ako sa stanovuje v článku 6 ods. 6 dohody, spoločný výbor má prijať svoj rokovací poriadok.

(8) Preto by sa mal prijať rokovací poriadok uvedený v prílohe k tomuto rozhodnutiu,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pokračovanie dohody

Platnosť Dohody medzi Európskou úniou a Moldavskou republikou o cestnej nákladnej doprave sa týmto predlžuje do 31. decembra 2025.

Článok 2

Rokovací poriadok

Týmto sa prijíma rokovací poriadok spoločného výboru stanovený v prílohe.

Článok 3

[1] Ú. v. EÚ L 181, 7.7.2022, s. 4.

Nadobudnutie účinnosti

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V …

Za Spoločný výbor

spolupredsedovia

PRÍLOHA

Rokovací poriadok spoločného výboru v súlade s článkom 6 ods. 6 Dohody medzi Európskou úniou a Moldavskou republikou o cestnej nákladnej doprave

Článok 1
Vedúci delegácie

1. Spoločný výbor je zložený zo zástupcov zmluvných strán. Každá zmluvná strana vymenuje vedúceho svojej delegácie a v prípade potreby jeho zástupcu. Vedúceho delegácie môže na konkrétnom zasadnutí nahradiť zástupca vedúceho alebo poverená osoba.

2. Spoločnému výboru striedavo predsedá zástupca Európskej únie a zástupca Moldavskej republiky. Vedúci príslušnej delegácie alebo v jeho neprítomnosti zástupca vedúceho alebo poverená osoba menovaná na ich zastupovanie vykonáva funkciu predsedu.

Článok 2
Zasadnutia

1. Spoločný výbor zasadá podľa potreby. Ktorákoľvek strana dohody môže požiadať o zvolanie zasadnutia. Spoločný výbor sa takisto zvolá najneskôr tri mesiace pred uplynutím platnosti dohody s cieľom posúdiť potrebu pokračovania tejto dohody v súlade s článkom 5 ods. 2 a rozhodnúť o nej.

2. Spoločný výbor môže organizovať zasadnutia s osobnou účasťou alebo inými prostriedkami (napr. konferenčné hovory alebo videokonferencie).

3. Zasadnutia sa konajú v čo najväčšej možnej miere striedavo medzi miestom v členskom štáte Európskej únie a Moldavskou republikou, pokiaľ sa strany dohody nedohodnú inak.

4. Pracovným jazykom je angličtina.

5. Po tom, ako sa strany dohody dohodnú na dátume a mieste zasadnutí, zasadnutia zvolá Európska komisia za Európsku úniu a ministerstvo Moldavskej republiky zodpovedné za cestnú dopravu.

6. Pokiaľ sa strany dohody nedohodnú inak, zasadnutia spoločného výboru sú neverejné. Na konci zasadnutia možno podľa potreby po vzájomnej dohode vypracovať tlačovú správu.

Článok 3
Delegácie

1. Vedúci delegácií sa pred každým zasadnutím navzájom informujú o plánovanom zložení svojich delegácií pre dané zasadnutie.

2. Ak sa tak spoločný výbor na základe konsenzu dohodne, zástupcovia zainteresovaných strán z odvetvia cestnej dopravy môžu byť pozvaní na zasadnutia alebo ich časti ako pozorovatelia.

3. Spoločný výbor môže, ak sa tak dohodne na základe konsenzu, prizvať iné zainteresované strany alebo expertov, aby sa zúčastnili na jeho zasadnutiach alebo ich častiach s cieľom poskytnúť informácie o konkrétnych otázkach.

4. Pozorovatelia sa nezúčastňujú na rozhodovacom procese spoločného výboru.

Článok 4
Sekretariát

Funkciu tajomníkov spoločného výboru vykonávajú spoločne jeden úradník Európskej komisie a jeden úradník Ministerstva Moldavskej republiky zodpovedného za cestnú dopravu.

Článok 5
Program zasadnutí

1. Vedúci delegácií stanovia predbežný program každého zasadnutia po vzájomnej dohode. Tajomníci tento predbežný program predložia členom delegácií najneskôr 15 dní pred dňom konania zasadnutia.
2. Spoločný výbor prijme program na začiatku každého zasadnutia. Do programu možno zaradiť aj body, ktoré nie sú uvedené v predbežnom programe, ak s tým spoločný výbor súhlasí.
3. S ohľadom na naliehavosť konkrétneho prípadu môžu vedúci delegácií skrátiť lehotu stanovenú v odseku 1.

Článok 6
Zápisnica

1. Po každom zasadnutí sa vypracuje návrh zápisnice z každého zasadnutia spoločného výboru. Uvedú sa v nej prerokované body a prijaté rozhodnutia.
2. Vedúci delegácie, ktorý organizuje zasadnutie, do jedného mesiaca po zasadnutí predloží prostredníctvom tajomníkov spoločného výboru druhému vedúcemu delegácie návrh zápisnice na schválenie písomným postupom.
3. Po schválení vedúci delegácií podpíšu dva exempláre zápisnice a každá strana si ponechá jedno originálne vyhotovenie. Vedúci delegácií môžu rozhodnúť, že sa táto požiadavka splní podpisom a výmenou elektronických kópií.
4. Zápisnice zo zasadnutí spoločného výboru sú verejné, pokiaľ to niektorá zo strán dohody nepožaduje inak.

   S ohľadom na požiadavky alebo naliehavosť konkrétneho prípadu môžu vedúci delegácií skrátiť lehotu uvedenú v odseku 2 a dohodnúť dátum, pokiaľ ide o schválenie uvedené v odseku 3.

Článok 7
Písomný postup

Pokiaľ je to potrebné a riadne odôvodnené, rozhodnutia spoločného výboru možno prijať písomným postupom v súlade s článkom 6 ods. 5 dohody. Vedúci delegácií si na tieto účely vymenia návrhy opatrení, ku ktorým má spoločný výbor zaujať stanovisko, ktoré potom možno potvrdiť výmenou korešpondencie. Každá strana dohody však môže na účely prerokovania určitej záležitosti požiadať o zvolanie zasadnutia spoločného výboru.

Článok 8
Porady

1. Spoločný výbor prijíma svoje rozhodnutia na základe konsenzu strán dohody.
2. Rozhodnutia spoločného výboru sa nazývajú „rozhodnutie“, pričom po názve nasleduje poradové číslo, dátum ich prijatia a opis ich predmetu.
3. Vedúci delegácií podpisujú rozhodnutia spoločného výboru a pripoja ich k zápisnici.
4. Zmluvné strany vykonávajú rozhodnutia prijaté spoločným výborom v súlade so svojimi vlastnými vnútornými postupmi.
5. Zmluvné strany môžu rozhodnutia prijaté spoločným výborom uverejniť vo svojich príslušných úradných publikáciách. Každá strana dohody si ponechá jedno originálne vyhotovenie rozhodnutí.

Článok 9
Pracovné skupiny

1. Spoločný výbor môže zriadiť pracovnú skupinu na pomoc spoločnému výboru pri plnení jeho povinností. Mandát pracovnej skupiny sa schváli spoločným výborom v súlade s článkom 6 ods. 5 dohody a zahrnie sa do prílohy k rozhodnutiu, ktorým sa pracovná skupina zriaďuje.
2. Pracovné skupiny sa skladajú zo zástupcov zmluvných strán.
3. Pracovné skupiny pracujú na základe poverenia spoločného výboru, ktorému podávajú správy po každom zasadnutí. Neprijímajú rozhodnutia, no môžu spoločnému výboru predkladať odporúčania.
4. Spoločný výbor môže kedykoľvek rozhodnúť o zrušení súčasných pracovných skupín, o zmene ich mandátu alebo o zriadení nových pracovných skupín, aby mu pomáhali pri plnení jeho povinností.

Článok 10
Výdavky

1. Každá strana dohody uhradí výdavky súvisiace so svojou účasťou na zasadnutiach spoločného výboru a pracovných skupín, pokiaľ ide o zamestnancov, cestovné náklady a diéty, ako aj poštovné a telekomunikačné náklady.
2. Všetky ostatné výdavky súvisiace s materiálnym zabezpečením zasadnutí hradí tá strana dohody, ktorá dané zasadnutie organizuje.

Článok 11
Zmeny rokovacieho poriadku

Spoločný výbor môže kedykoľvek zmeniť tento rokovací poriadok rozhodnutím prijatým v súlade s článkom 6 ods. 5 dohody.